

Mostviertel

Traisental-Radweg

Die schönsten Stationen für Genuss-Radler,
Familien und Rad-Pilger



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die
Entwicklung des ländlichen Raums: Hier
investiert Europa in die ländlichen Gebiete.

NIEDERÖSTERREICH
HINEIN INS LEBEN.





Der Traisental-Radweg

Genuss-Radler, Familien und Rad-Pilger schätzen den 111 km langen Traisental-Radweg gleichermaßen. Entlang der Strecke bezaubern und verändern sich die Mostviertler Landschaften: Von mild bis wild, von den sanften Hügeln südlich der Donau bis hinauf in die imposante Bergwelt. Zahlreiche sehenswerte Stationen laden zu anregenden Stopps, radfreundliche Gasthöfe und Pensionen zur genussvollen Rast.

Von der Donau bis Mariazell in vier Etappen

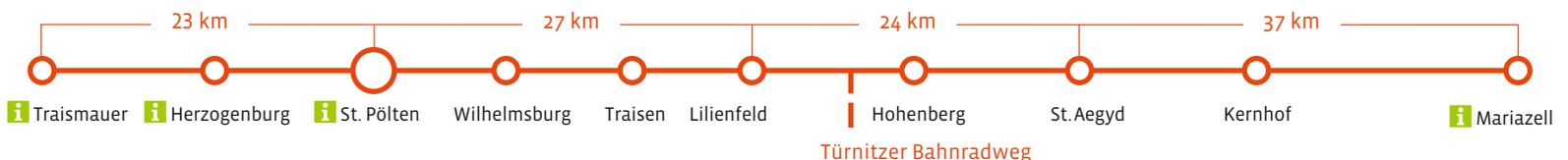
Auf den folgenden Seiten finden Sie eine ausführliche Beschreibung des Traisental-Radwegs in vier Etappen, mit Sehenswertem und allen RADfreundlichen Gastgebern. Die ersten drei Etappen des Traisental-Radwegs sind durchaus gemütlich zu befahren, die Strecke führt kaum merkbar bergan. Anspruchsvoll ist die vierte Etappe von St. Aegydt bzw. Kernhof nach Mariazell. 4 Kilometer lang führt eine steile und kurvige Straße auf das Gscheid. Kurz vor Mariazell gilt es, die Serpentina des Kreuzberges zu überwinden. Für die Rückfahrt von Mariazell bietet sich die Mariazellerbahn an.

1. Etappe S. 9
Traismauer – St. Pölten
! kaum Steigungen

2. Etappe S. 15
St. Pölten – Lilienfeld
! geringe Steigungen

3. Etappe S. 21
Lilienfeld – St. Aegydt
! geringe Steigungen

4. Etappe S. 28
St. Aegydt – Mariazell
! ab Kernhof: 500 Höhenmeter Steigung



Die gemütliche Variante flussabwärts: Für Familien und Genießer

Die gemütliche Variante des Traisental-Radwegs verläuft flussabwärts. Von Kernhof geht es auf Radwegen und ruhigen Nebenstraßen meist eben und leicht bergab dahin. Entlang der Traisen bieten sich immer wieder Plätze zum Verweilen und Erfrischen an. Wer nur Abschnitte erradeln möchte, legt einzelne Etappen per Bus oder Bahn zurück. Zwischen Kernhof und St. Pölten fährt der Radtramper-Bus. Von Lilienfeld gibt es eine Bahnverbindung nach St. Pölten. Drei Abschnitte eignen sich speziell für Familien. Die Familientour durch St. Pölten führt zum Landhausviertel, zu den Viehofner Seen und zum Aussichtsturm. Auf der Familienstrecke „Auf zu den Kamelen!“ gehts zum Reiterbauernhof Maho, zum Kameltheater und zum weißen Zoo in Kernhof. Auf der ehemaligen Bahntrasse verläuft die „Tolle Tunnel-Tour“ von Freiland nach Türitzt.



Die kraftvoll-inspirierende Variante: Für Pilger und Kulturinteressierte

Der Traisental-Radweg zählt zu den wenigen Pilger-Radwegen in Österreich. Auf der gemächlichen Reise zu einem der größten Wallfahrtsorte Mitteleuropas lädt der Weg ein, sich dem sanften Takt des Flusses hinzugeben und beim Radfahren Ruhe, Sinn und Inspiration zu finden. Dank der direkten Anbindung an den Donauradweg bei Traismauer kann die kulturelle und spirituelle Entdeckungsfahrt schon beim imposanten Barock-Stift Melk mit der prachtvollen Bibliothek beginnen. Drei weitere Stifte liegen am Weg: Stift Göttweig, das Augustiner-Chorherrenstift in Herzogenburg und das Zisterzienserstift in Lilienfeld, das größte mittelalterliche Stift Österreichs. Eindrucksvoll ist das Ziel der Reise: die Basilika Mariazell mit prächtiger barocker Innenausstattung.





Die RADfreundlichen Gastgeber

23 Gastgeber entlang des Traisental-Radwegs – vom Café bis zu gemütlichen Landgasthöfen und Hotels – haben sich besonders auf radelnde Gäste eingestellt. Sie bieten spezielle und geprüfte Services, zum Beispiel einen sicheren Abstellplatz fürs Fahrrad, Trockenmöglichkeiten, Mindest-Reparatur-Sets, Information über die nächste Reparaturwerkstätte.

Hier kann man sich über den weiteren Streckenverlauf informieren und das nächste Quartier reservieren. Außerdem verrechnen die „RADfreundlichen Gastgeber“ keinen Zuschlag, wenn man nur eine Nacht bei ihnen zu Gast ist.

 Erkennbar sind die Gastgeber an der einheitlichen Beschilderung und an der Flagge „RADfreundlicher Gastgeber“. Eine kurze Beschreibung aller RADfreundlichen Gastgeber finden Sie bei der jeweiligen Etappe.

 **Die beste Wahl: Gastgeber mit Gütesiegel.** Betriebe, die sich regelmäßigen Qualitätsprüfungen unterziehen und alle Kriterien erfüllen, erkennen Sie am Gütesiegel „Qualitätspartner Niederösterreich“.

Bett + Bike-Gastgeber



16 Gastgeber – vom komfortablen Hotel bis zur gemütlichen Pension – tragen das Bett+Bike-Gütesiegel, das der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club ADFC verleiht. Diese Gastgeber erfüllen bestimmte Anforderungen und bieten so manche Annehmlichkeit für ihre Radfahrenden Gäste:

- Radfahrer sind auch für eine Nacht willkommen und genießen in der Früh ein kräftiges Radlerfrühstück.
- Fahrräder werden sicher untergebracht.
- Für nasse Kleidung und Ausrüstung gibt es eine Trockenmöglichkeit.
- Für kleinere Reparaturen am Rad stehen die wichtigsten Werkzeuge zur Verfügung.
- Bei größeren Pannen hilft die nächste Werkstatt weiter.
- Die Gastgeber informieren über nahe Ausflugsziele, geben Tipps und verfügen über Unterlagen wie Radwanderkarten, Prospekte, Bus- und Bahnfahrpläne.

Auszeichnung für den Traisental-Radweg

Als eine von zwei Radrouten in Niederösterreich wurde der Traisental-Radweg 2015 vom ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club) mit dem Gütesiegel „ADFC-Qualitätsradroute“ und vier von fünf möglichen Sternen ausgezeichnet. Damit reiht sich der Traisental-Radweg in die Liga der Top-Radwege ein, denn bisher tragen erst 29 Radfernwege in Deutschland dieses Qualitätsgütesiegel, nur zwei davon erhielten fünf Sterne.





Komfortabel unterwegs

Die Traisentalbahn

Die Traisentalbahn ist zwischen St. Pölten und Lilienfeld-Schrambach im Einsatz. Fahrräder können mit der Bahn transportiert werden, allerdings stehen nur eingeschränkte Kapazitäten zur Verfügung.

Die Mariazellerbahn

Die Mariazellerbahn fährt täglich beinahe im Stundentakt zwischen St. Pölten und Mariazell. Die modernen Garnituren der Himmels-treppe sowie die nostalgischen Ötscherbärgarnituren bringen Radfahrer bequem zum Ausgangs- oder Endpunkt ihrer Reise auf dem Traisental-Radweg.

TIPP: Mit der Fahrrad-Tageskarte reservieren Sie auch gleich einen Platz fürs Rad. Tickets: www.noevog.at/tickets oder im Infocenter. www.noevog.at/mariazellerbahn

Verkehrsverbund Ost-Region (VOR)

Der VOR organisiert den öffentlichen Verkehr in Wien, Niederösterreich und dem Burgenland. Mit abgestimmten Fahrplänen, einem attraktiven Ticketsortiment und günstigen Fahrpreisen. Mit Park&Ride, Bike&Ride, Anrufsammeltaxis und weiteren alternativen Betriebsformen verknüpft der VOR den Öffentlichen Verkehr mit dem Individualverkehr.

Im Verkehrsverbund gilt: Ein Ticket für alle Verkehrsmittel, egal wie viele für eine Fahrt benötigt werden und wie oft man umsteigen muss. Informationen zu Ticketpreisen und Fahrplänen gibt es unter www.vor.at oder bei der VOR-Hotline, T 0810/22 23 24.



Der Radtramper-Bus

Im Juli und August ist der Radtramper-Bus von St. Pölten nach Kernhof täglich im Einsatz, in der Nebensaison an Samstagen, Sonn- und Feiertagen. Er fährt morgens vom Bahnhof in St. Pölten Richtung Kernhof ab. Von Kernhof zurück geht es am späten Nachmittag. Im Radanhänger des Radtramper-Busses finden bis zu 50 Räder Platz. Tickets sind beim Fahrer erhältlich. Detail-Informationen zu Fahrzeiten, Preisen etc. finden Sie auf www.traisentalradweg.at.



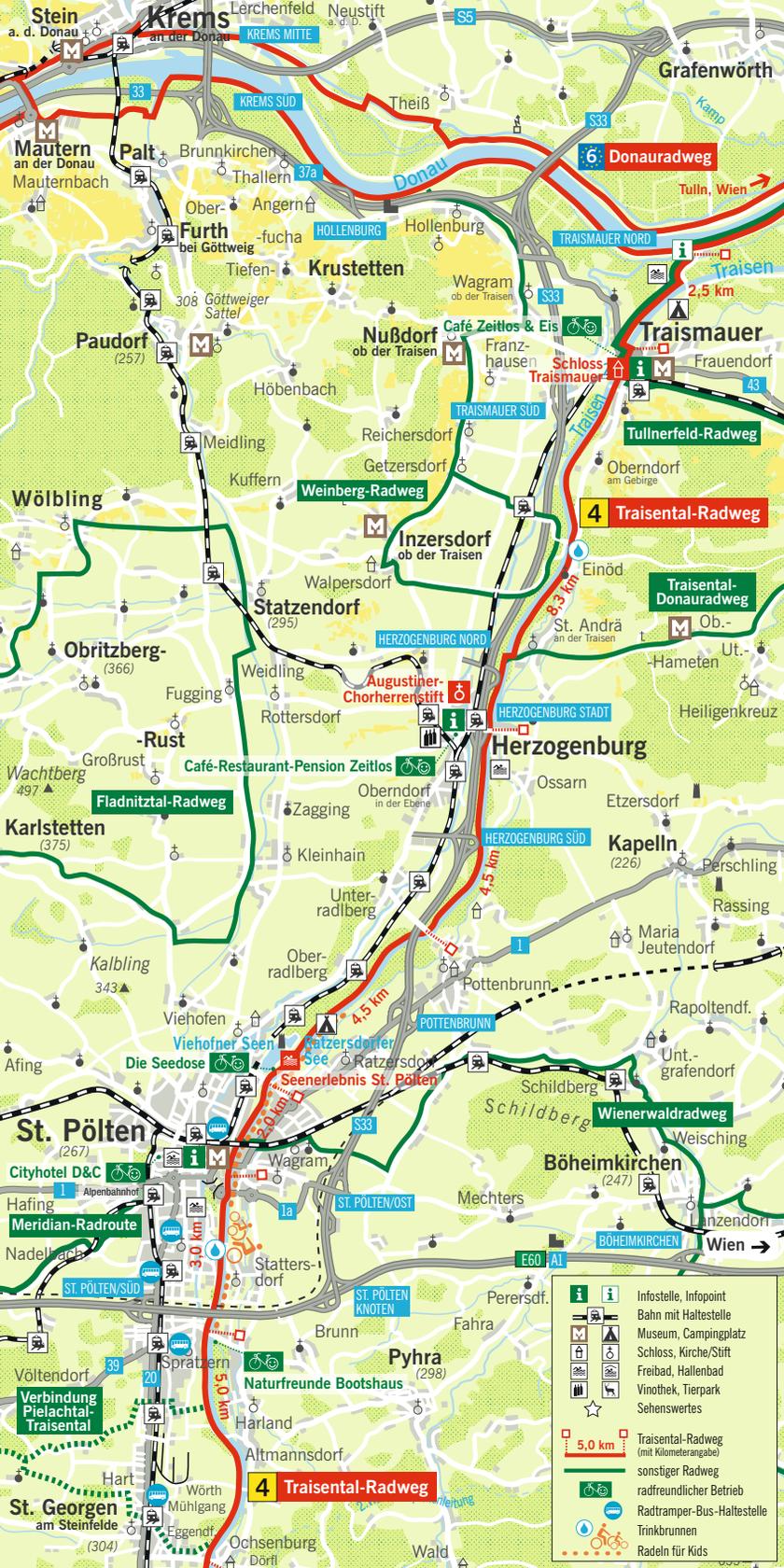
Radplätze mindestens 24 Stunden im Vorhinein reservieren müssen nur Gruppen ab 20 Personen, entweder bei Mostviertel Tourismus (T 07416/521 91, Mo bis Do 9-16.30 Uhr, Fr 9-12.30 Uhr) oder beim Postbus (T 02742/25 23 60, Mo bis Fr 7.30-12 Uhr und 12.30-15.45 Uhr). www.traisentalradweg.at

Mit dem E-Bike durchs Traisental

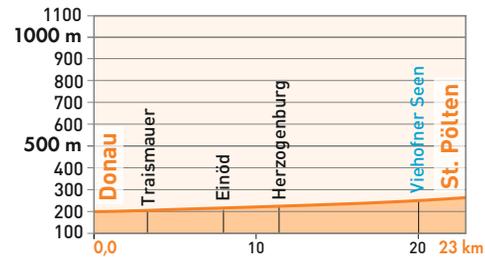
Wer entlang des Traisental-Radwegs besonders genussvoll unterwegs sein will, leiht sich ein E-Bike. Ein Großteil der Radfreundlichen Gastgeber bietet kostenlos nutzbare E-Bike-Ladestationen. Die Ladestationen finden sich praktischerweise im Gastgarten, so können sich Rad und Radler während einer Pause bestens stärken. Gastgeber mit E-Bike-Ladestationen erkennen Sie an der einheitlichen Beschilderung, sie sind auch in der Broschüre gekennzeichnet.



Adressen und Infos zum E-Bike-Verleih finden Sie auf Seite 33.



Die 1. Etappe: Von der Donau nach St. Pölten (23 km)



Vom Donauradweg bzw. vom Marinehafen in Traismauer führt der Radweg entlang der Traisen nach Herzogenburg (11 km). In St. Andrä gehts über einen Steg auf die andere Seite und auf asphaltierten Uferwegen fernab vom Verkehr nach St. Pölten (12 km). Auf der gesamten Etappe gibt es kaum Steigungen, ideal für Familien mit Kindern.

Trinkbrunnen: in Einöd direkt am Weg, in St. Pölten direkt am Weg (Höhe Lions-Steg – Leinpaumgasse ca. 30 m Richtung Süden)

Besonders sehenswert:

Die Grundmauern vom **Schloss Traismauer** entstanden im 1. Jh. n. Chr. Zu Beginn der Völkerwanderungszeit diente das Gebäude römischen Legionären als Fluchtburg. Sehenswert: gotischer Aufzugsturm, Arkaden, Treppenturm im Baustil der Renaissance. Im Schloss: Vinothek der Vereinigung Traisentaler Weingärtner „Regio Tragasana“.

Hauptplatz Traismauer, T 02783/85 55, www.traismauer.at

Weithin sichtbar ist das **Augustiner Chorherrenstift in Herzogenburg** mit seinem 70 Meter hohen Turm. Die barocke Stiftskirche, von Jakob Prandtauer und Fischer von Erlach ausgestaltet, gilt als bedeutendster Bau des österreichischen Spätbarocks. Besuchenswert: Prälatengarten, Bibliothek, Münzsammlung, wertvolle Kunstsammlung.

T 02782/83 112, www.stift-herzogenburg.at

St. Pölten, die Landeshauptstadt von Niederösterreich, beeindruckt mit prachtvollen Barockhäusern, Jugendstil und moderner Architektur. Bade- und Freizeitspaß bietet das „**Seenerlebnis**“ nördlich von St. Pölten und direkt am Traisental-Radweg. Freier Eintritt in Landes-, Stadt- und Diözesanmuseum sowie in die Aquacity mit der Niederösterreich-Card.

T 02742/35 33 54 (Tourismusinformation St. Pölten)



Landesmuseum



Die RADfreundlichen Gastgeber zwischen Donau und St. Pölten

Café-Restaurant-Pension Zeitlos

Herzogenburg
Café Zeitlos & Eis
Traismauer

- 12 Betten
- Gastgarten
- Speziell für Familien
- E-Bike-Ladestation
- Bett+Bike-Gastgeber
- Qualitätspartner NÖ



Gastgarten Zeitlos in Herzogenburg

Im familiären Café-Restaurant mit Pension am Hauptplatz in Herzogenburg speist man gut und übernachtet in gemütlichen Zimmern. Beide Cafés sind außerdem für ihre köstlichen Mehlspeisen und Eisspezialitäten bekannt.

Fam. Bertl, 3130 Herzogenburg, Kremser Str. 7, T 02782/823 45,
www.cafezeitlos.at bzw. 3133 Traismauer, Gartenring 22, T 02783/811 33

Herzogenburg: Mo-Sa 8-24 Uhr, So 9-14 Uhr
Traismauer: Mo-Sa 8-23 Uhr, So 9-22 Uhr

→ 1,5 km (Herzogenburg) bzw. 150 m (Traismauer) zum Traisental-Radweg

Die Seedose - Ostufer

St. Pölten,
Viehhofner See

- Terrasse
- Qualitätspartner NÖ



Am Viehhofner See im Stadtgebiet von St. Pölten, umgeben von schattenspendenden Föhren. Modernes Containerlokal. Mediterrane Küche, Sonnenterrasse, Bootsverleih, Picknick-Service, Liegestühle, Hängematten, Musik und Veranstaltungen.

Erwin Nolz, 3107 St. Pölten, Viehhofner See,
Dr. Adolf Schärff-Straße 21, T 0650/475 10 89,
www.seedose.at

April bis Mitte September: täglich 10-23 Uhr, Mitte September bis Oktober: Do bis So 12-20 Uhr, November bis März geschlossen

→ 100 m zum Traisental-Radweg

Cityhotel D&C ****

St. Pölten

- 270 Betten
- BÖG-Mitglied
- Terrasse, Gastgarten
- Angebote für Gruppen
- Bett+Bike-Gastgeber
- Qualitätspartner NÖ



Am Rande der barocken Altstadt liegt das 2011 eröffnete Cityhotel D&C St. Pölten. Der Gegensatz zwischen dem denkmalgeschützten Gebäude der ehemaligen Stadtsäle und dem trendigen Zimmerbereich verleiht dem Hotel Spannung und Charme. Frische österreichische Küche und Weine der Region bietet das Restaurant „das GOLD'S“. Wellnessbereich mit Sonnenterrasse. Innenhofgarten mit Sonnensegel.

Völkplatz 1, 3100 St. Pölten, T 02742/755 77, www.cityhotel-dc.at

ganzjährig geöffnet

→ 2 km zum Traisental-Radweg

Naturfreunde Bootshaus

St. Pölten

-  Gastgarten
-  Speziell für Familien
-  Angebote für Gruppen
-  Qualitätspartner NÖ



Waldromantik und Bachidylle mitten im Herzen der Landeshauptstadt. Saisonale Schmankerln und Köstlichkeiten aus der Region werden im stilvollen Lokal serviert. Der Saal bietet Platz für 60 Personen, das Stüberl für 20 Personen. Kinderspeisekarte, Spielecke, Spielplatz im Garten.

 Christiane und Martin Rabl, 3100 St. Pölten,
Harlander Straße 28, T 02742/35 27 14, www.bootshaus.at

 Di bis Sa 10-22 Uhr, So und Ftg 10-18 Uhr, Mo Ruhetag

 → 50 m zum Traisental-Radweg



Durch die Landeshauptstadt St. Pölten

St. Pölten, die Landeshauptstadt von Niederösterreich, ist für ihr reges Kulturleben bekannt. Besucher sind von den architektonischen Gegensätzen beeindruckt: Barock und Jugendstil prägen das Stadtzentrum. Im Regierungsviertel und im Kulturbezirk überrascht zeitgenössische Architektur.

St. Pölten ist eine der ältesten Städte Österreichs und gleichzeitig die jüngste Landeshauptstadt. Denn zur Landeshauptstadt von Niederösterreich wurde St. Pölten erst am 10. Juli 1986 erhoben. Rund zehn Jahre später erhielt St. Pölten mit dem modernen Regierungsviertel und dem Kulturbezirk an der Traisen einen neuen, attraktiven Stadtteil.

Für Besucher bietet die Stadt eine Reihe von Entdeckungstouren an. Zu Fuß anhand des kulturtouristischen Leitsystems oder mit dem Bummelzug „Hauptstadexpress“ (April bis Dezember) begibt man sich auf die Spuren von „Barock-Jugendstil-Moderne“. Sie haben die Wahl zwischen individuellem Rundgang mit Stadtplan oder einem begleiteten Stadtpaziergang. Auch mit der **kostenlosen App „Hearonymus“**, einem Audioguide für Smartphones, lässt sich die Stadt erkunden (Suche nach Stichwort „poelten“).



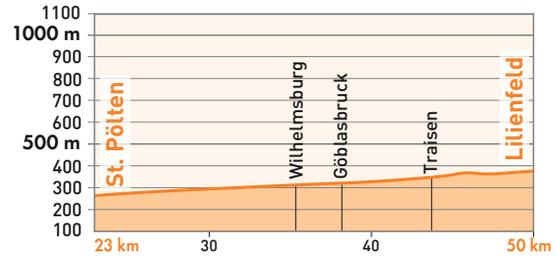
Nördlich der Stadt, gut erreichbar auf dem Traisental-Radweg, erstreckt sich ein großes Naherholungsgebiet mit den Viehofner Seen und dem Ratzersdorfer See. Hier gibt es Bade- und Sportplätze, Bootsverleih, einen Aussichtsturm und nette Restaurants.

Tipp: Ausgewählte Radrouten für Radausflüge in und um St. Pölten präsentiert der kostenlose Folder „**St. Pöltner Radschläge**“.

*Tourismusinformation St. Pölten, Rathausplatz 1, 3100 St. Pölten
T 02742/35 33 54, www.st-poelten.gv.at*



Die 2. Etappe: Von St. Pölten nach Lilienfeld (27 km)



Auf asphaltierten Uferwegen und ruhigen Nebenstraßen führt der Traisental-Radweg über Wilhelmsburg (14 km) nach Lilienfeld (13 km). Auch auf diesem Teilstück: keine größeren Steigungen.

Trinkbrunnen: in Wilhelmsburg direkt am Weg, in Lilienfeld direkt am Weg (gegenüber dem Gemeindeamt beim „Salettl“)

Besonders familienfreundlich: Die Route „Auf Entdeckungsreise“ ist 15,6 Kilometer lang und führt von den Viehofer Seen entlang der Traisen durch St. Pölten und wieder zurück.

Besonders sehenswert:

Das **Geschirr-Museum** zeigt umfangreiche Sammlungen von Lilien-Porzellan und Wilhelmsburger Steingut. Färbergasse 11, T 0676/533 72 20, www.geschirr-museum.at

Schloss Kreisbach wurde Ende des 12. Jhs. erbaut. Seit 1996 vom Kulturverein Schloss Kreisbach revitalisiert. Barocke Annakapelle und „LacHort“, Schaugarten. Kreisbacherstraße 27, T 0664/46 47 140, www.kreisbach.at

Das **Zisterzienserstift Lilienfeld** beeindruckt mit seiner mittelalterlichen Klosteranlage, Kreuzgang, Orgel und Bibliothek. Stiftspark mit exotischen Gehölzen. T 02762/524 20, www.stift-lilienfeld.at

Einen Abstecher wert ist das Bezirksheimatmuseum in Lilienfeld mit dem **Mathias-Zdarsky-Skimuseum**. Mathias Zdarsky (1856–1940), der Begründer der alpinen Skifahrtechnik und des Torlaufes, war auch Lehrer, Maler und Bildhauer. Do, Sa, So 16–18 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung. Babenbergerstraße 3, T 02762/524 78 oder 522 12-13, www.zdarsky-ski-museum.at



Die RADfreundlichen Gastgeber zwischen St. Pölten und Lilienfeld

Gasthof Franzl ***

Wilhelmsburg

- 🏠 50 Betten
- 🌿 Gastgarten
- 🚲 E-Bike-Ladestation
- 🛏 Bett+Bike-Gastgeber
- 🏆 Qualitätspartner NÖ



© Michael Rzepa

Familie Franzl umsorgt ihre Gäste mit bodenständig regionaler Küche. Neben den neuen bzw. liebevoll adaptierten Zimmern ist der Kastaniengarten ein beliebter Ort zum Verweilen. 20 E-Bikes mit Navigationssystem werden zum Ausleihen angeboten.

🏠 Petra und Leopold Franzl, 3150 Wilhelmsburg, Bahnhofstraße 27, T 0676/931 61 00, www.gasthof-franzl.com

🕒 Mo bis Do 17 bis 23 Uhr, So, Ftg 8 bis 14 Uhr, Gruppen jederzeit gegen Vorbestellung

➔ 1,5 km zum Traisental-Radweg

Florian's Teichstüberl

Wilhelmsburg

- 🏠
- 🌿 Terrasse
- 👨‍👩‍👧‍👦 Speziell für Familien
- 🚲 E-Bike-Ladestation
- 🏆 Qualitätspartner NÖ



Bei zwei Fischteichen zwischen Wilhelmsburg und Göbblasbruck liegt „Florian´s Teichstüberl“. Bodenständige Schmankerln, Grillspezialitäten, Salate, Eisbecher, selbst gemachte Mehlspeisen. Sonnenterrasse, Spielplatz.

🏠 Familie Rappl, 3150 Wilhelmsburg, Altenburg 12a, T 02746/53 53, www.teichstueberl.at

🕒 Ruhetag: Mi

➔ direkt am Traisental-Radweg

Gasthof Ebner

Lilienfeld



- 24 Betten
- Gastgarten
- Bett+Bike-Gastgeber
- Qualitätspartner NÖ
- Niederösterreichische Wirtshauskultur

Im Gasthof mit schattigem Gastgarten genießt man regionale Hausmannskost und Fruchtsäfte von Bauern aus der Gegend. Die Gästezimmer sind teils renoviert und mit Dusche/WC und SAT-TV ausgestattet, teils einfacher und preisgünstiger mit Etageduschen.

Familie Ebner, 3180 Lilienfeld, Zdarskystraße 10, T 02762/523 26, www.gh-ebner.at

Ruhetage: Di ab 14 Uhr, Fr ganztägig

→ 300 m zum Traisental-Radweg

Salettl Lilienfeld – Moti's Strandbar

Lilienfeld



© Harald Eigner

- 11 Betten
- Gastgarten, Terrasse

Im Salettl Lilienfeld direkt am Radweg an der Traisen genießt man erfrischende Getränke, exotische Cocktails, regional gebräutes Bier und köstliche Snacks, lässt sich vom Plätschern der Traisen bezaubern oder kann beim Forellenbeobachten oder bei einem Konzert die Seele baumeln lassen.

Motiram „Moti“ Thakur, 3180 Lilienfeld, Dörfelstraße 5, T 0664/464 11 01, www.salettl.info

Von Mai bis Oktober bei gutem Wetter:
Mo bis Fr 12 bis 1 Uhr, Sa und So 10 bis 1 Uhr

→ direkt am Traisental-Radweg

Hof am Steg

Lilienfeld



- 12 Betten
- Gastgarten
- Bett+Bike-Gastgeber

Das geschichtsträchtige Haus, das um das Jahr 1150 errichtet wurde und damit älter als das Stift ist, befindet sich im Ortsteil Schrambach, südlich von Lilienfeld. Urige Gaststube, Wintergarten, teilweise überdachter Gastgarten, Komfortzimmer und Apartments.

Familie Sacher, 3180 Lilienfeld/Schrambach, Schrambacher Straße 29, T 02762/526 27, www.hof-am-steg.at

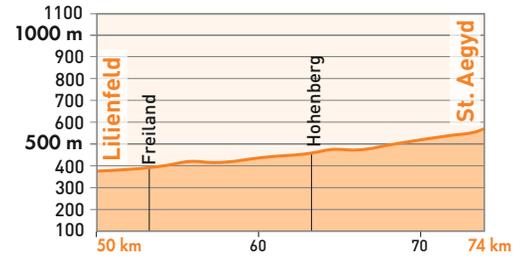
Ruhetage: Mo und Di

→ direkt am Traisental-Radweg





Die 3. Etappe: Von Lilienfeld nach St. Aegydt (24 km)



Von Lilienfeld gehts auf idyllischen Uferwegen über Hohenberg und einige Anstiege nach St. Aegydt/Neuwalde. Rund 200 Höhenmeter gilt es auf dem 3. Teilstück zu bewältigen, die allerdings auch für kleine Radler leicht zu meistern sind. In Freiland mündet einer der beiden Quellflüsse der Traisen (die „Rechttraisen“ oder „Türritzer Traisen“) in den Fluss. Der „Türritzer Bahnradweg“ führt entlang der Rechttraisen nach Türritz. Der Traisental-Radweg folgt von nun an der Unrechttraisen, die die Radfahrer bis St. Aegydt begleitet.

Trinkbrunnen: in Hohenberg direkt am Weg, in St. Aegydt am Marktplatz

Besonders familienfreundlich: Die **Tolle Tunnel-Tour** führt als Abstecher vom Traisental-Radweg auf der ehemaligen Bahntrasse von Freiland nach Türritz. Es geht kaum merklich bergauf, der Rückweg ist dann mühelos zu bewältigen. Das Besondere an der Strecke: 3 Tunnel gilt es zu durchradeln und der Radweg ist komplett vom Straßenverkehr getrennt. Entspanntes Radeln für Groß und Klein. Länge: 18 Kilometer hin und zurück



Besonders familienfreundlich: Die Route **„Auf zu den Kamelen!“** führt von St. Aegydt/Neuwalde vorbei am Reiterbauernhof nach Kernhof zum Kameltheater und wieder retour. Länge: 12 Kilometer hin und zurück



Besonders sehenswert:



- ▷ Auf den Zdarsky-Berg **Muckenkogel** bei Lilienfeld fährt ein Sessellift. Vom „Klösterpunkt“ bietet sich eine herrliche Aussicht. Hier weisen Schilder den Blick und zeigen die Entfernung zu Stift Lilienfeld, Stift Herzogenburg und Stift Göttweig, außerdem zum Dom in St. Pölten, zum Stephansdom in Wien und zur Basilika in Mariazell. Auf der 10 m hohen **Mostviertel-Schaukel** schwingt man auf über 1.000 m Seehöhe förmlich ins Mostviertel hinein. Hütten, Themenwege rund um den Skipionier Zdarsky. Einmalige Berg- und Talfahrt gratis mit der Niederösterreich-Card.
T 02762/522 29, www.muckenkogel.at



- ▷ In **Türnitz** geht es flott ins Tal, mit der 1 km langen **Allwetterrodelbahn Eibl-Jet**. Bis zu 7 Meter über dem Boden, durch Steilkurven, über Wellen, Jumps und durch einen Kreisel.
T 02769/82 45, www.tuernitz.at



- ▷ Cool: Das **Naturerlebnisbad „Scharbachbad“** in **Türnitz** mit Sprungtürmen und Nichtschwimmerbereich.
Badweg 12, T 02769/82 04, www.tuernitz.gv.at

Per **Bummelzug** lässt sich **Türnitz** besonders beschaulich erkunden.
T 02769/82 04, www.tuernitz.gv.at

Die **Kreativschule Hohenberg** bietet ganzjährig umfangreiches Programm. www.kreativschule.at

Der **Schleierwasserfall in Hohenberg** lohnt einen Abstecher.



- ▷ Ein Kleinod ist das evangelische **Jugendstil-Waldkirchlein in St. Aegyd/Neuwalde**. Entworfen vom berühmten Architekten Josef Hoffmann, 1903 eröffnet und 1999/2000 sorgsam renoviert.



- ▷ **Museumsmeile St. Aegyd**
Heimatomuseum mit wechselnder Sonderausstellung, Pfeifenmuseum und Holzski-Museum.
Markt 17, Frau Kraft, T 0664/923 58 40,
www.kulturstaegyd.at



Die RADfreundlichen Gastgeber zwischen Lilienfeld und St. Aegyd

Hotel „Goldener Löwe“ *** Türnitz

-  49 Betten
-  Gastgarten
-  E-Bike-Ladestation
-  Bett+Bike-Gastgeber
-  Qualitätspartner NÖ



Familiäre Gastlichkeit mit Tradition bietet Familie Punz-Bertl in dritter Generation. Die Küche ist für regionstypische Spezialitäten bekannt. Die Hotelzimmer sind komfortabel und gemütlich. Zum Entspannen lädt die Wellness-Oase mit Saunen ein.

 Familie Punz-Bertl, 3184 Türnitz, Markt 8, T 02769/82 22,
www.punz-bertl.at

 April bis Oktober täglich ab 8 Uhr, November bis März Mi Ruhetag

 → 200 m zum Traisental-Radweg (Türnitzer Bahnradweg)

Rasthaus Familie Fritz

St. Aegyd am Neuwalde

-
- Gastgarten
- Angebote für Gruppen
- Qualitätspartner NÖ



Ideal für einen gemütlichen und unkomplizierten Zwischenstopp. Geboten werden hausgemachte Pizza und Eis aus eigener Erzeugung. Mit im Speisenangebot sind Radler-Pizza und Radler-Salat.

Familie Fritz, 3193 St. Aegy, Mitterbach 4, T 02768/24 01

Mi bis So

0,5 km zum Traisental-Radweg

Gasthof „Zum Niederhaus“ ***

St. Aegy am Neuwalde

- 50 Betten
- Niederösterreichische Wirtshauskultur
- Gastgarten
- Angebote für Gruppen
- E-Bike-Ladestation
- Bett+Bike-Gastgeber
- Qualitätspartner NÖ



Der älteste in Familienbesitz befindliche Gasthof von St. Aegy am Neuwalde liegt direkt am Traisentalradweg im Ortszentrum. Als zertifizierter Bett+Bike-Betrieb verfügt er auch über komfortabel ausgestattete Zimmer und einen Wellnessbereich mit Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine und Whirlpool. Der Gasthof bietet ausgezeichnete Küche und für die Zimmergäste ein reichhaltiges Frühstücksbuffet.

Familie Perthold, 3193 St. Aegy, Markt 9, T 02768/22 12, www.perthold.at

Ruhetage: Mo ab 14 Uhr, Do ganztägig

250 m zum Traisental-Radweg

Gasthof Vogelleitner

St. Aegy am Neuwalde

-
- 18 Betten
- 9 Lagerbetten
- Gastgarten
- Angebote für Gruppen
- Bett+Bike-Gastgeber



Seit 1898 und in vierter Generation führt Familie Vogelleitner den Gasthof. In den Gasträumen, im historischen Stüberl oder im schattigen Gastgarten speist man saisonale und bodenständige Gerichte.

Familie Vogelleitner, 3193 St. Aegy, Markt 18, T 02768/22 30, www.vogelleitner.at

Ruhetage: Mo ab 14 Uhr, Di ganztägig

150 m zum Traisental-Radweg

Landgasthof Zum Blumentritt ***

St. Aegy am Neuwalde

- 18 Betten
- Top-Wirt
- 1 Gault-Millau-Haube
- Falstaff 81 Punkte à la carte 75 Punkte
- Qualitätspartner NÖ
- E-Bike-Ladestation
- Terrasse
- Bett+Bike-Gastgeber



Mehrfach ausgezeichneter Landgasthof. Die Küche verwöhnt mit kreativ verfeinerten regionalen Gerichten. Nette Terrasse, gemütliche Zimmer, Sauna, Dampfdusche, Solarium.

Christa Hollerer und Ulli Hollerer-Reichl, 3193 St. Aegy, Markt 20, T 02768/22 77, www.zumblumentritt.at

Ruhetage: Di, Mi ganztägig und So ab 16 Uhr

150 m zum Traisental-Radweg

Reiterbauernhof Maho & Maho-Stub'n

St. Aegyd am Neuwalde

- 🏠 10 Betten
- 🌿 Terrasse
- 👨‍👩‍👧‍👦 Speziell für Familien
- 🚲 Bett+Bike-Gastgeber



Urlaub am Bauernhof (10 Betten, 1 Ferienwohnung), Wanderritte und Ausritte (auch für Anfänger). Maho-Stub'n mit überdachter Terrasse. Partnerbetrieb der Wilde Wunder-Card.

🏠 Familie Hütterer, 3193 St. Aegyd, Wällischgraben 4, T 0676/977 08 78 (Zimmerreservierung), T 0676/701 40 49 (Reittermine) oder T 0664/255 10 07 (Maho-Stub'n), www.maho-pferde.at

🕒 Reiterbauernhof: ganzjährig geöffnet,
Maho-Stub'n: täglich ab 10 Uhr, Di, Mi und So ab 18 Uhr Ruhetag

→ 200 m zum Traisental-Radweg

Gasthaus Holzhof Herzerl-Mitzi

St. Aegyd am Neuwalde

- 🏠 🚲 12 Betten
- 🌿 Gastgarten
- 🚲 E-Bike-Ladestation
- 👨‍👩‍👧‍👦 Bett+Bike-Gastgeber
- 🏆 Qualitätspartner NÖ



Die Herzerl-Mitzi ist für ihre schönen Lebkuchen bekannt und hat sogar das größte Lebkuchenherz der Welt gebacken. Schweinsbraten und Hausstrauben sind die Hausspezialitäten der urigen Jausenstation mit Stallheurigen. Zum Übernachten gibt es zwei geräumige Ferienwohnungen und vier Zweibettzimmer.

🏠 Maria Eder, 3193 St. Aegyd, Weißenbach 83, T 02768/61 46, www.holzhof-herzerlmitzi.at

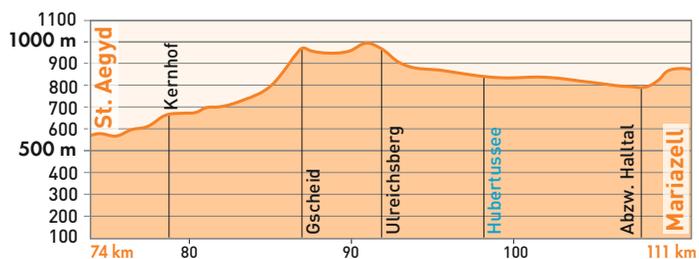
🕒 Gastbetrieb: Do bis So, während der Ferien täglich geöffnet, Übernachtung ganzjährig

→ 4,5 km zum Traisental-Radweg





Die 4. Etappe: Von St. Aegyd nach Mariazell (37 km)



Das nächste Ziel: Kernhof mit seinem Kameltheater und dem weitläufigen Tierpark, in dem es auch weiße Tiger zu bestaunen gibt. Ab Kernhof gilt es, das anspruchsvollste Stück des gesamten Radwegs zu bewältigen: Den etwa 4 km langen, kurvenreichen Anstieg auf das Gscheid direkt an der Grenze zur Steiermark. Danach wechselt der Radweg von gut befestigten Wegen auf eine wenig befahrene Landstraße, die über Ulreichsberg, vorbei am Hubertussee und entlang der Walster, schließlich ans Ziel, zur Basilika Mariazell, führt.

Besonders sehenswert:

Besuchenswert in Kernhof ist der originelle **Tierpark mit Kameltheater**, Affenrepublik und dem „Weißen Zoo“ mit weißen Tigern, Schneeleoparden u.v.a. Vom rustikalen Felsengasthaus öffnet sich ein wunderschöner Blick auf den Gippel. Kamelplatz 1, T 0664/11 11 012, www.kameltheater.at



Eindrucksvoll ist das Ziel der Reise: die im 14. und 15. Jahrhundert errichtete **Basilika Mariazell** mit ihrer prächtigen barocken Innenausstattung. Ihr heutiges Erscheinungsbild mit den beiden Barocktürmen und dem gotischen Mittelurm erhielt die Basilika im 17. Jahrhundert. 1907 wurde die Kirche vom Papst wegen ihrer großen Bedeutung als erste Kirche in Österreich als „Basilika minor“ ausgezeichnet.



© Foto Kuss

T 03882/259 50, www.basilika-mariazell.at



Die RADfreundlichen Gastgeber zwischen St. Aegyd und Mariazell

Hotel „Zum Kirchenwirt“ ***

Mariazell

- 54 Betten
- Angebote für Gruppen
- E-Bike-Ladestation
- Bett+Bike-Gastgeber



Der Kirchenwirt, ruhig gelegen hinter der Mariazeller Basilika, bietet gemütliche Gasträume, regionale Küche und Hotelzimmer mit jedem Komfort. Ausstattung: Sauna mit Panoramablick, Infrarotkabine, Lift, Seminarraum und Fahrradkeller mit Duschen.

Marion Plott und Harald Schweighofer, 8630 Mariazell, Wiener Neustädterstraße 4, T 03882/345 34, www.hotelkirchenwirt.net

Ruhetag Mo, Zimmerreservierung jederzeit möglich, bei Anreise am Mo bitte Uhrzeit bekanntgeben

→ direkt am Traisental-Radweg

Hotel Himmelreich *** und Pension zum Heiligen Brunnen ***

Mariazell

- 85 Betten/Hotel
10 Betten/Pension
- Gastgarten
- E-Bike-Ladestation
- Angebote für Gruppen
- Speziell für Familien
- Bett+Bike-Gastgeber



Hotel: 1720 erbaut, ältestes Wirtshaus im Ort, Saal, Biergarten, Terrasse. Liegewiese. Gutbürgerliche Küche, ausgezeichnet für die Bierqualität. Pension: 1748 erbaut, komplett renoviert. Garten, Bio- und Himmelbettzimmer. Sauna, Kosmetikstudio, Infrarotkabine. E-Bike-Verleih.

Familie Meduna, 8630 Mariazell, Wiener Neustädter Straße 1 (Hotel) bzw. Dr.-Karl-Lueger-Gasse 10 (Pension), T 03882/347 44, www.mariazell.at/himmelreich, www.mariazell.at/hl-brunnen

ganzjährig geöffnet

→ direkt am Traisental-Radweg

Hotel Drei Hasen ***

Mariazell

- Wilde Wirte-Mitglied, Genusswirt
- 100 Betten
- Speziell für Familien
- Angebote für Gruppen
- E-Bike-Ladestation
- Bett+Bike-Gastgeber



Die Dreihasenfamilie verwöhnt bereits in 5. Generation ihre Gäste. Plätze des Wohlbefindens sind das Jagdstüberl, die urige Gaststube, der Festsaal, die Sonnenterrasse mit Blick in die Mariazeller Bergwelt und der neue Wellnessbereich.

Familie Kroneis, Wiener Straße 11, 8630 Mariazell, T 03882/24 10, www.dreihasen.at

Betriebsurlaub Mitte März bis Mitte April, November

→ direkt am Traisental-Radweg

Gasthof Goldener Stiefel

Mariazell



- 20 Betten
- Angebote für Gruppen
- Bett+Bike-Gastgeber

Das kleine feine Wirtshaus direkt hinter der Basilika Mariazell existiert seit 1667 und zählt zu den ältesten Häusern in Mariazell. Es beherbergt auch einige Komfortzimmer. Im gemütlichen Restaurant wird gutbürgerliche Küche serviert.

Monika Kerschbaumer, Dr. Karl Lueger-Gasse 2,
8630 Mariazell, T 03882/27 31,
www.goldenerstiefel.at, www.mariazell.at/goldenerstiefel

Mitte April bis 6. Jänner

→ direkt am Traisental-Radweg

Aktivhotel Weißer Hirsch ****

Mariazell



© Fred Lindmoser

- 95 Betten
- Terrasse im Sommer
- Angebote für Gruppen

Im Herzen von Mariazell mit Blick auf die Basilika und Aussicht auf das umliegende Bergpanorama von Ötscher bis Hochschwab liegt das Hotel (ehemals Hotel Feichtegger). Das kürzlich renovierte Haus bietet auf 5.000 m² behaglichen Wohnkomfort und ein kultiges Wirtshaus.

KR Lieselotte Sailer Beate Namesnig, Wiener Straße 6,
8630 Mariazell, T 03882/310 76, www.weisser-hirsch.at

Betriebsurlaub von Mitte März bis Mitte April

→ direkt am Traisental-Radweg

Weitere Informationen

Der „Radatlas Mostviertel“ beschreibt den Traisental-Radweg und die schönsten Stationen an der Route im Detail (€ 9,90). Ausgewählte Radrouten für Radausflüge in und um St. Pölten präsentiert der kostenlose Folder „St. Pöltner Radschläge“. Die schönsten Ausflüge und Radwege in St. Pölten, im Traisental-Donauland und Traisen-Gölsental finden sich in der kostenlosen Broschüre „Rund ums Traisental“. Zu bestellen bei Mostviertel Tourismus, T 07416/521 91, office@mostviertel.at



Radverleih

Schnupper-Radeln am Traisental-Radweg

Next Bike Verleih-Stationen gibt es entlang des gesamten Radweges. Nach der Registrierung kann man bei den Stationen Alltagsräder für 1,- €/Stunde (max. € 8,- pro Tag) ausleihen und bei einer beliebigen Station wieder abgeben. www.nextbike.at

Kostenlose Leihräder für bis zu eine Woche bietet das Tourismusbüro in Herzogenburg an: Mo bis Fr 9–12 Uhr und 12.45–17 Uhr, Sa 9–12 Uhr. Tourismusverband Traisental-Donauland, Rathausplatz 22, 3130 Herzogenburg, T 02782/833 21, www.traisental.info

E-Bike-Verleih

Der Traisental-Radweg lässt sich auch bequem mit dem E-Bike erradeln. Wo es E-Bikes zum Ausleihen gibt, finden Sie hier im Überblick.

Genusswirt Franzl***

3150 Wilhelmsburg, Bahnhofstraße 27,
T 0676/931 61 00 oder 0664/401 41 83,
www.gasthof-franzl.com

Gemeinde Türnitz

3184 Türnitz, Markt 28, T 02769/82 04

Hotel Himmelreich***

8630 Mariazell, Wr. Neustädter Straße 1
T 03882/347 44
www.mariazell.at/himmelreich





Rad-Fachhandel und -Reparatur

Pohl Bikes

3125 Fugging 34, T 02782/833 11, www.pohl-bikes.at
Mo bis Fr 9-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr

Radstudio St. Pölten

3100 St. Pölten, Kremser Landstraße 2-4, T 02742/31 37 14,
www.radstudio.at, Mo bis Fr 9-12.30 Uhr, 14-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Radsport Strobl GmbH

3100 St. Pölten, Unter Wagramer Straße 50, T 02742/25 27 62,
www.radsport-strobl.at
Mo bis Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr

Hervis Sport

3100 St. Pölten, Daniel-Gran-Straße 13, T 02742/36 75 44
oder 34 68 75, www.hervis.at
Mo bis Fr 9-18.30 Uhr, Sa 8.30-17 Uhr

Sports Direct

3100 St. Pölten, Anton-Scheiblin-Gasse, T 05/73 73 55 3000,
www.sportsdirect.com, Mo bis Fr 9-18.30 Uhr, Sa 9-18 Uhr

Firma Denk Wolfgang

Tankstelle, Zweiradhandel und Werkstätte
3150 Wilhelmsburg, Lilienfelderstraße 37, T 02746/23 61,
www.weber-denk.at
Reparaturservice / Ersatzteile: Mo bis Fr 7.30-12 Uhr, 13.30-18 Uhr
Ersatzteile: Sa 8-12 Uhr

Sport 2000 Strametz

3160 Traisen, Mariazeller Straße 45, T 02762/639 43,
www.sportstrametz.at, Mo bis Sa 8.30-12 Uhr, Mo, Di, Do und Fr 14-18 Uhr

Erich Kienbichl

3195 Kernhof, Thalerl 6, T 0664/424 44 22
Reparaturen, kein Radhandel, Öffnungszeiten telefonisch erfragen

Schlosserei Wolfgang & Michael Fisch OEG

8630 Mariazell, Wiener Straße 76, T 03882/23 72
oder 0650/827 57 66
Fahrradservice, Reparatur & Verkauf: Mo bis Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr

Info-Stellen am Weg

Tourismusinfo Traismauer

3133 Traismauer, Hauptplatz 1, T 02783/85 55, www.donau.com
Öffnungszeiten: 1. April bis 31. Oktober täglich 15-19 Uhr

Tourismusinformation Herzogenburg

3130 Herzogenburg, Rathausplatz 22, T 02782/833 21,
www.traisental.at
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9-12 Uhr und 13-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Tourismusinformation St. Pölten

3100 St. Pölten, Rathausplatz 1, T 02742/353 354, www.st-poelten.gv.at
Öffnungszeiten: ganzjährig Mo bis Fr 8-17 Uhr,
April bis Oktober auch Sa 9-17 Uhr, So und Ftg 10-17 Uhr

Tourismusverband Mariazeller Land

8630 Mariazell, Hauptplatz 13, T 03882/23 66, www.mariazell-info.at

Niederösterreich-Guide fürs Smartphone

Für die Tourenplanung von zu Hause aus und als Wegweiser vor Ort: Die kostenlose App „Niederösterreich“ (GPS-Daten aktivieren!). Mit zoombarer, topografischer Karte, die auch offline gespeichert werden kann.



Entlang der Traisen

Familien und Genuss-Radler schätzen den 111 Kilometer langen Traisental-Radweg ebenso wie Rad-Pilger. Die flussaufwärts oder flussabwärts zu befahrende Strecke verbindet die Weinterrassen nahe der Donau mit der alpinen Mostviertler Bergwelt und dem Wallfahrtsort Mariazell, dem Ziel des Radweges. Museen, Stifte und besondere Schauplätze in der Natur laden zu anregenden Stopps. Zum Einkehren und Übernachten bieten sich 23 RADfreundliche Gastgeber an.



Wir beraten Sie gerne!

Mostviertel Tourismus

Adalbert-Stifter-Straße 4

3250 Wieselburg, Österreich/Austria

T 07416/521 91, Fax 07416/530 87

office@mostviertel.at, www.mostviertel.info

www.traisentalradweg.at